1
新象
中華民國八十三年九月二十七日
第1334期
臺北週刊
展現台北·迎向未來
台北市建城百十週年

<黃市長的秋節假期巡禮>

掃毒·大家一起來！

期勉市民拒毒反毒，建立「健康、無毒、台北城」

■鄭靜敏

自清代林則徐禁煙迄今，百餘年來在中國，毒品的陰影一直揮之不去，今年適逢台北建城百十週年，爲示痛下決心拒毒、反毒，由市府衛生局協同教育局聯合舉辦一場極具意義的「健康、無毒、台北城」活動，於九月十八日假大安森林公園展開，期使每位市民提高警覺，不但自己拒絕毒品的誘惑，也要勸導身邊周遭的親友一起遠離毒品，建立一個平安、健康且朝氣蓬勃的台北新象。

活動由上午八時起，在音樂台由萬華衛生促進會策劃演出精彩的歌舞及其他藝文活動揭開序幕，接著衛生局局長陳寶輝親自主持反毒宣導大會，黃市長亦全程參與，並致詞表示，煙毒的可怕，不只戕害個人的身體健康，使國民體能喪失，更進而會「國無可用之兵」，動搖國家的根本，所以反毒不是口號，應切實力行，目前本市的市立療養院設有成癮防治科，特別提供戒毒者身心治療，其他的市立醫院精神科，也可以協助戒毒，所以大家要尊重生命，拒絕吸毒，才能擁有無毒的青春，健康的人生。

隨後九家市立醫院也在現場提供各項免費的醫療諮詢與服務，像中興醫院提供青少年保健諮詢、針灸戒菸義診，仁愛醫院爲民衆免費量血壓、測血糖和解說緊急救護常識，和平醫院則有痛風義診、美容保健測試及諮詢。

另外婦幼醫院的孕、產婦及嬰兒藥物濫用危害之衛教諮詢、陽明醫院的食療指導以及忠孝醫院的針灸減肥、戒菸，再配合慢性病防治院進行健康體能測驗、市立療養院舉辦反毒益智遊戲及性病防治提供免費驗血，爲反毒與保健做完整地

• 市立醫院派員爲民衆解說緊急救護常識，黃市長亦參與聆聽。

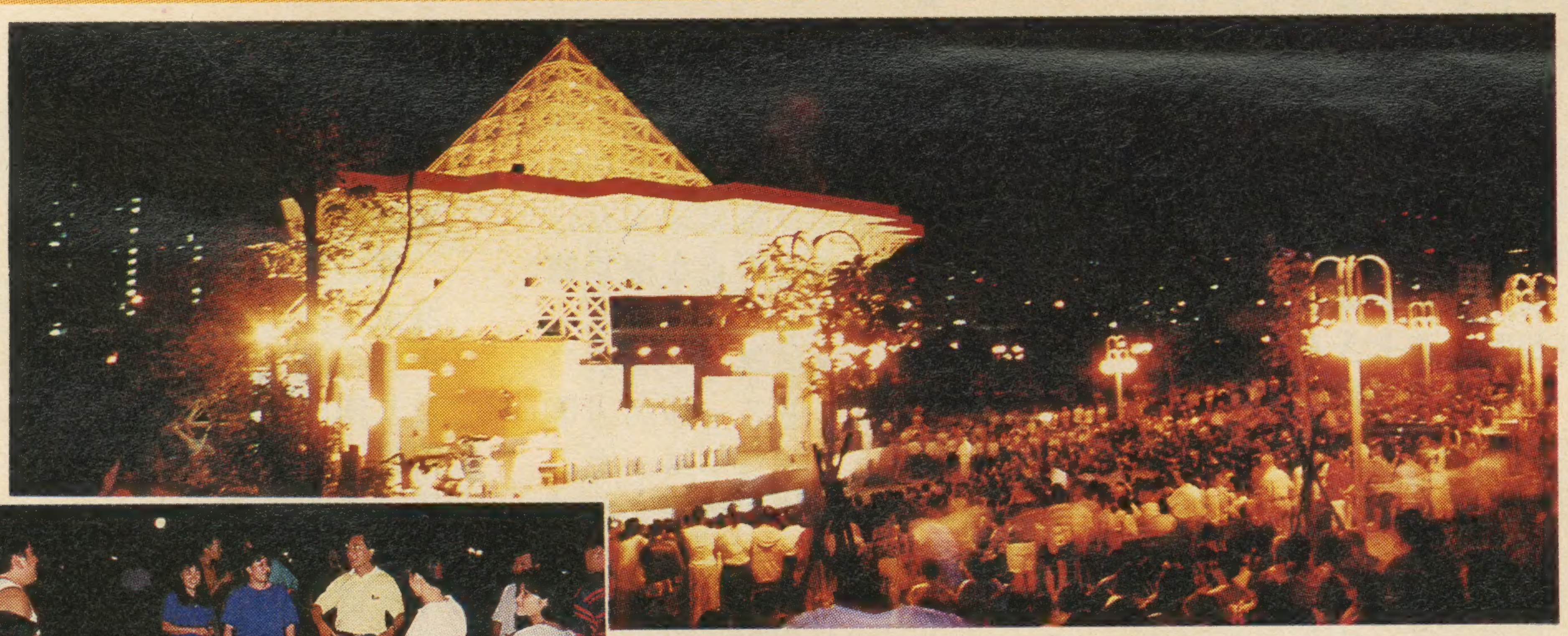
醫療和衛教服務。

且爲增加民衆對藥物濫用的瞭解，會中也特別邀請已有門診二千人次的市療成癮藥物防治科林式穀主任及束連文醫師主講藥物濫用的法律問題及藥物濫用的治療。據林主任表示，台灣現今五萬個受刑人中，有一半是觸犯肅清煙毒條例而入獄，所以吸毒是有罪，會被判重刑的，不過目前已在修法爲「毒品防治條例」，朝向「除刑不除罪」方向，兼重預防宣導及戒毒治療雙管齊下，徹底根絕毒害。

束醫師也指出，估計台灣使用煙毒人口有二十萬到三十萬人之譜，只要一沾上，便得趕緊治療，其治療步驟先讓患者不准用藥，脫離藥癮，再經長期心理輔導、行爲治療，使患者能做到抗拒藥物。

一條展示近百幅由本市國、高中學生精心繪製的藥物濫用海報的長廊，表現出青少年拒毒的堅定信念，而藥物濫用的有獎徵答，反應熱烈，更加深大家對毒品的認識、對毒害的警惕，所以雖只有短短四小時的活動，但已凝聚衆多市民的熱情與參與——掃毒行動，大家一起來！

• 近百幅海報展現青年學子拒毒反毒決心。



• 市民參加大安森林公園中秋月光晚會，度過一個快樂的夜晚。

• 黃市長誠邀全體市民到大安森林公園舒展身心。

社會發展如同種樹——

要安定才能成長與繁榮

台北市長黃大洲於十八日上午參加假大安森林公園舉辦的「健康、無毒、台北城」活動後，順道巡視了公園現況及前往建國假日花市，向民衆們親切問候和握手致意。

由大安森林公園代主任楊爲華陪同，黃市長看到公園內樹木成長繁茂，極表欣慰，並心生感觸地以三棵樹的譬喻，強調社會發展如種樹的道理，要安定才能成長和繁榮。

他說，曾有人作過實驗，種三棵樹、一棵將其根固定成長，一棵樹每天搖動八次，一棵樹用風對著吹，結果固定根的樹，根莖長的很長，水分營養吸收的很好，樹長的很茂盛，被搖動風吹的樹根因爲動搖的關係根細胞無法分裂成長。社會也是一樣需要安定才能成長和繁榮，搖來搖去、變來變去，換來換去，社會不安定也不繁榮，所以天下的道理是「異字而同義」的。

當日晚間，黃市長再度前往其一手推動闢建的大安森林公園，參加「每逢佳節倍思親——中秋月光晚會」。會中，黃市長表示，在都市生活空間狹小，市民休閒活動場所有限，因此，政府有必要爲市民闢建休閒場所，提供有益身心健康的休閒活動，以開闊市民的視野，提昇市民生活品質。大安森林公園的出現就是最好的例證，園中各種植栽、草坪，現均已初具規模，再一段時間，必能呈現當初規劃的「都市森林公園」，爲狹窄的都市延伸廣闊視野的空間。

所以黃市長誠邀全體市民，抽空前往走一走，除了可以舒展身心外，也可欣賞園內的各項藝文活動，讓全體市民共同享受市政建設的成果。

該場月光音樂會活動彙集有關月亮的音樂，包括聲樂家獨唱、重唱、合唱團合唱、舞蹈等演出，並頒贈獎狀乙幀及月餅乙盒予公園處長林進益及協辦單位人員共一百三十二名闢建七號公園有功人員。

基隆河畔今秋月更圓

開放新生地供民衆休閒
共嚐山光水色浪漫饗宴

爲使台北市民能愉快地享受寧靜又具感性的中秋夜，黃市長特別指示開放甫完工的基隆河整治金泰段之工區供民衆賞月，並要求工程單位事前做好完善的服務設施及安裝播音系統，另配合開放簡報室提供市民觀賞工程模型及影片介紹，讓賞月市民能於情調音樂中，不但感受到溫馨浪漫的中秋月夜，也激起對這處難能可貴的休閒新生地，一份珍愛的心意。

基隆河整治工程是國建六年經建計畫項目之一，以防洪爲主要目標，消除北市核心地區之髒亂，使東市區發展奠定美好的基礎。該項工程自民國八十年十一月動工後，已於去年十月及十一月分別完成金泰段、舊宗段新舊河道轉換，預計全部完工後可創造出二七七公頃土地，如以公告地價計算，實爲本市增加百億元以的財富。

此外，尙可達成的效益有解決東區水患、增進都市發展、促進交通流暢以及增加休閒場所等，而對高灘地綠化及休憩設施規劃，包括活動廣場、飛機展示場、高爾夫球練習場、自然親水水彎戲水區、苗圃、龍舟競賽場、自然景觀區、小型賽車場及噴泉地標等。

本次中秋節當晚七時到十一時，每隔二十分鐘在松山車站後站及大直國中發車，運載民衆前往基隆河整治區新生地八至十號水門間的兩岸高灘地，享受水色月影的團圓美事。而當賞月人潮陸續湧入之際，黃市長亦蒞臨基隆河畔，親切地與民衆握手問候，並祝福所有市民，秋節愉快；民衆們也感染市長的親和力，紛紛爭與市長照像合影，共同品嚐這一份山光水色、浪漫有情的「中秋饗宴」。

就在中秋明月的映照下，整治後基隆河清新怡人的風貌，透過市民的親身體驗，對此項市政建設努力的成果，相信都已留下深刻美好的印象，產生認同與肯定。

• 黃市長與在基隆河畔賞月的民衆話家常，其樂融融。

83.10.7

黃市長：本着回饋精神照顧長者

有年長一代犧牲奉獻，
才有這一代富裕生活

• 黃市長與廣慈博愛院長者一起歡度生日，合切生日蛋糕。

• 黃市長造訪大爲新村榮民弟兄，同時致贈佳節慰問金。

【本刊訊】秋節前夕，一向關切老人福利的黃市長，特別抽空前往浩然敬老院、廣慈博愛院及臥龍街大爲新村慰問長者，除表達祝福佳節愉快之意外，同時致贈慰問金和加菜金，提前與長者們共渡一個熱鬧而溫馨的中秋佳節。

在十六日應邀參加浩然敬老院中秋節敬老聯歡會時黃市長致詞推崇長者在年輕時本著「刻苦耐勞、勤儉硬拚、節腸縮肚」的精神對國家、社會付出的心力與貢獻，才能帶給這一代豐裕繁榮的生活，因此，這一代應本著「回饋」精神義不容辭的照顧年長者的生活。市政府近年來，不斷提高社會福利預算成長幅度，並將長者安養、安老、敬老工作列爲重要項目之一。

爲表達對浩然敬老院長者秋節的祝福與慰問，黃市長特致贈十萬元秋節慰問金，及代表市府頒贈年滿七十歲長者敬老金，該院長者王國璋老先生也贈送一幅國畫給黃市長。隨後黃市長亦在現場與長者合唱一曲「祝你幸福」，祝所有長者健康、平安、幸福。

十八日下午，由趙振鵬立委及社會局長陳士魁陪同，黃市長又轉往臥龍街大爲新村訪問，抵達時受到榮民弟兄燃炮歡迎，市長親切與大家一一握手寒暄，且逐一訪問榮民弟兄房間、康樂室、餐廳及各項環境設施，並與該村村長、會長代表舉行座談會。

黃市長表示，居住在此地的一千四百位榮民對國家和社會都有非常大的貢獻，但在人生旅程中也受到很多的委屈，我們現在所享受到的成果都是榮民弟兄們刻苦耐勞所營造的，因此無論從倫理或是回饋的立場來看，於情、於理、於法都應該善盡照顧養護的責任。

另指出，爲落實政府照顧榮民的政策，市府已經決定，追溯自七月一日起將低收入老人零用金由原先的一千三百五十元調高到三千元，榮民兄弟亦可以比照申請，讓榮民生活獲得實質的改善。

晚間，黃市長復抽空到市立廣慈博愛院慰問長者，除與院內七十餘位壽星長者歡度生日，合切生日蛋糕外，並致贈十萬元秋節加菜金。同時宣布，市府已在議會配合下，提撥三百萬元經費，作爲該院的整建計畫，並將提高原一千五百元零用錢爲三千元的兩項利多消息，獲得在場長輩熱烈掌聲。

在致詞中，黃市長再度強調，「敬老尊賢」是中國傳統的倫理道德，因爲有年長一代的犧牲奉獻，才能帶給這一代豐裕繁榮的生活品質，這一代年輕人更應該珍惜現在，心存感念，盡力照顧年長者生活。並於現場高歌一曲「月滿西樓」及「祝你幸福」，表達出對長者們最深切的關懷與感恩。

龍形隧道化學止水灌漿加添劑

「水玻璃」僅二千八百萬元

【本刊訊】針對龍形隧道「水玻璃」工程費一事，台北市政府工務局副局長謝維采十五日表示，該隧道化學止水灌漿總工程費爲一億二千五百萬元，其中含括「水玻璃」工程費二千八百萬元，並非一般所言單「水玻璃」工程費即爲一億二千五百萬元。他並強調，水玻璃使用數量，對工程品質沒有任何影響，民衆應可放心。

副局長指出，龍形隧道爲一長一千七百二十五公尺；寬四公尺六之圓形隧道，採用新奧工法施築，在工程設計上，是以化學止水灌漿法防制地下水滲出，而「水玻璃」爲化學止水灌漿加添劑之一，其作用爲增加穩定性及止水。

謝副局長並強調，化學止水灌漿止水工程總經費爲一億二千五百萬元，包括「水玻璃」及其他原料購置費，以及施工器具、勞力費等，其中「水玻璃」工程費僅二千八百萬元，非外傳的一億餘萬元。

他同時重申，該龍形隧道工程的安全性非以「水玻璃」使用多寡決定，因此，該工程品質絕對不受影響，民衆應可放心。

未來設立托兒所

監委建議朝社區化發展

【本刊訊】公立托兒所經費充足收費低廉，一向是「一籤難求」，以致常出現當地社區幼兒，反而不能進入該社區托兒所。監察委員羅文富、黃肇珩十五日於巡察市立信義托兒所時，建議社會局未來設立托兒所應朝向社區化、小型化方向發展，並提高保姆專業訓練，以解決目前資源分配不均供不應求的問題。

兩位監委均表示，台北市十九家公立托兒所每年耗費近三億元，占去市府幼兒福利的二分之一，而公立收托人數過少。信義托兒所今年在一千零三十二位幼兒中，只抽中八十七位小朋友入學，不但同社區的幼兒不能進入社區托兒所就讀，享受政府補助，且要忍受托兒所的吵鬧，除造成不公平外，也難免有爭議。

黃肇珩建議，日後托兒所應採「社區托兒」及「小型托兒所」方向發展，社會局即將開辦的第二十所托兒所，應朝向社區化，小型化稍作改變，並劃分一定的比率給當地社區居民，同時提高所內保姆專業訓練，對於老舊社區與新社區收托幼兒比率需求，如何達到資源平均分配亦是社會局應注意的議題。

社會局長陳士魁表示，第二十所托兒所採公設民營方式設立，收托對象以低收入戶、單親及原住民小孩爲第一優先，同時社會局目前已在全面規劃，希望將騰空的眷舍、機關用地每一行政區設立一所公設民營托兒所，同時朝向托兒所小型化、社區化方向規劃，以解決托兒所不足及眞正落實在需要的家庭。

至於公設民營托兒所費用，陳士魁表示，一個幼兒收托成本爲四千九百元，加上計算公設民營的成本和租金，應在六千元左右。

輔導無照業者合法化

市府再推出三項簡化便民措施

■心 禾

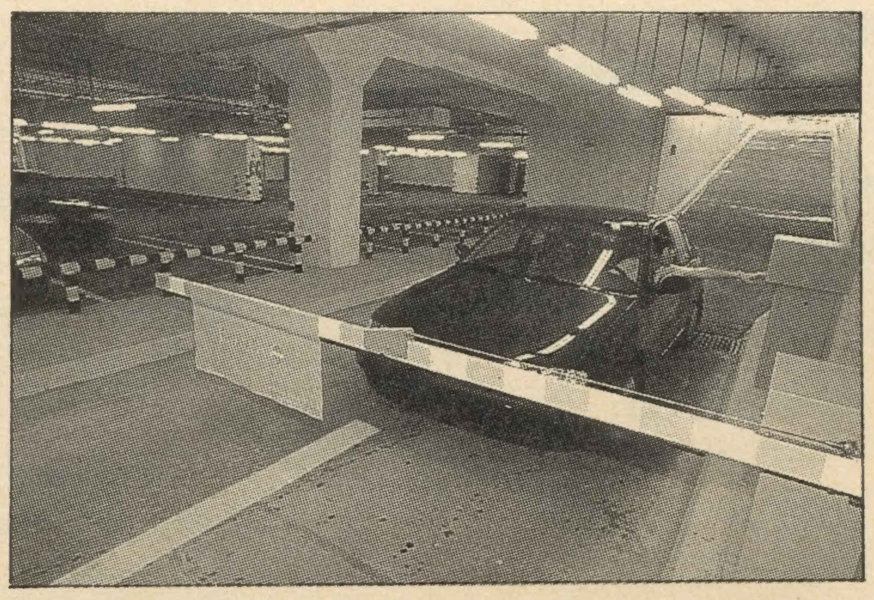
爲積極輔導無照業者合法化，台北市政府建設局特別成立「台北市政府輔導違法（規）業者合法化經營專案小組」，針對無照業者於登記時可能產生困擾的項目，予以檢討簡化或訂定審查標準，並從即日起再次簡化提出三項申請作業便民措施，請市民多加利用。

這三項簡化便民措施分別是：

一、營利事業登記凡同址已領有市府核發之營利事業登記證，中斷營業未滿二年，且同屬台北市土地使用分區管制規則第九十三條第三類者，依「台北市政府營利事登記建築物用途審查作業原則」附件所列建築物用途分類及使用強度區分表之規定直接辦理登記，而非只限於相同用途始得登記。

二、凡屬台北市土地使用分區管制規則第九十三條第三類，繼續原使用用途者及申請用途與使用執照用途，樓層皆相符者，免予簽報。而用途不符，但屬同一組別者，分區上視爲同一用途，原則上免簽報，但八十三年三月二十八日審查作業原則另有規定者，依其規定。

三、民國六十年十二月以前之合法老舊房屋，經營旅社之業者，若能提出任何政府機關合法之證明文件（如稅捐單位課稅資料，地政事務所核發之建築改良物登記簿），上載用途與申請用途相符者，可准予增加樓次之記載；但無法補附上述資料者，原始資料核發時並無樓次註記而僅有門牌號碼，則仍依原登記而不另加註樓次。



• 百齡國中地下停車場，二十四小時全天開放，紓解士林夜市附近停車困境。

百齡國中地下停車場 正式開放

將可紓解士林夜市附近停車問題

■李憲秋

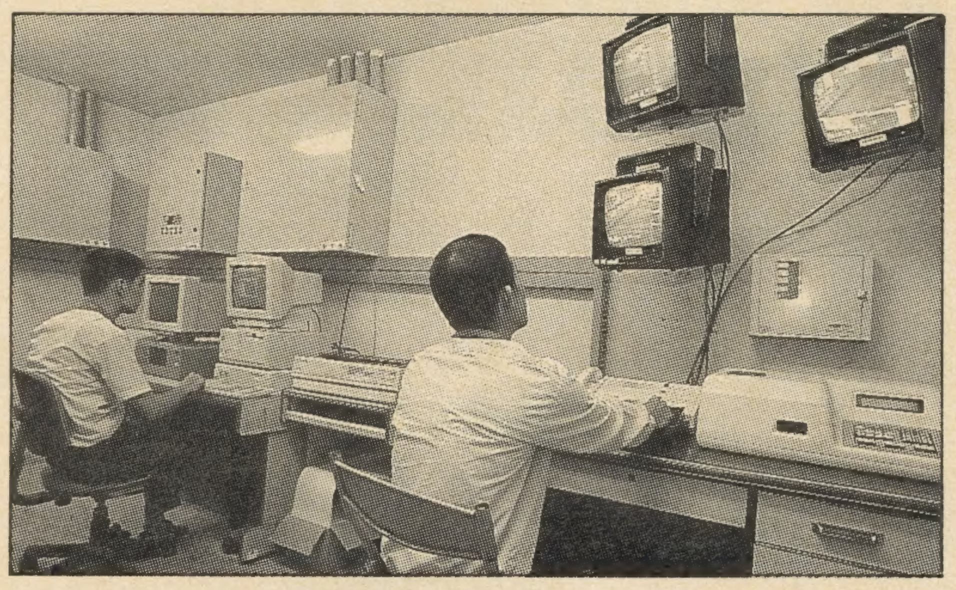
從八月中旬起，您駕車至士林夜市逛街購物，是不是感覺停車困難了許多，而原來的基河路廢河道停車場也被封閉了呢？

告訴您，這是由於濱江果菜市場已被列入危險建築物，市府建設局決定將原一樓位置的果菜市場暫時遷至基河路廢河道停車場，而爲配合搭建鋼棚工作，該停車場已於八月中旬起封閉，也因此使得開車前往士林夜市逛街的民衆，少了七百五十個停車位。

爲改善上述停車位短缺所造成的交通壅塞情況，停管處乃加緊趕工完成百齡國中運動場地下停車場，並已於日前正式啓用。

百齡國中地下停車場位於承德路與基河路之間，其入口處在基河路士林夜市旁，出口則在承德路百齡國中校門附近，採全天候二十四小時開放，並以電腦計時出場投幣方式管理，每小時二十元，月票爲每月四千八百元，停車場管理室並提供兌換硬幣服務。該停車場由於毗臨士林夜市，對於紓解自基河路廢河道停車場封閉後，士林夜市周邊停車位嚴重不足情況將有所助益。

停管處指出，雖然該停車場僅提供二百多個車位，尚不足取代原先廢河道停車場容量，但鄰近的士林二十九號停車場（前港公園地下停車場），距離該停車場僅約五分鐘，目前已完成驗收工作，待完成接水接電工作後，還可再增加五百四十七個停車位，屆時對該區周邊的停車問題，將可獲得更大的紓解。



• 百齡國中地下停車場採電腦監控，方便管理。

停管處表示，百齡國中地下停車場是交通局所提出「都市計畫公共設施用地多目標使用方案」共二十七處地點中，第一個完工的學校地下停車場，目前施工中的還包括：大安高工、興雅國中、博愛國小、松山高中、古亭國中及辛亥國小等，其中，大安高工地下停車場預計在今年底完工，明年中旬可正式對外開放。

停管處表示，該處選擇興建學校停車場多以新建學校爲主，並儘量不打擾學校的正常作息，而學校地下停車場的施工法是採密打施工法，工程穩定性較高，在出入口設計方面，也儘量與學校分開，以避免打擾學校師生。停管處表示，由於台北市可用的停車場用地實在有限，因此，未來利用學校地下興建停車場的可能性也將相對增高。

「喜從天降」活動促進親子和諧

兒童交博館舉辦交通安全活動歡迎參加

■心　禾

爲響應國際家庭年，促進和諧親子關係，並提倡正當休閒活動，台北市立兒童交通博物館將於十月十六日（星期日）舉辦「喜從天降」交通安全活動，從寓教於樂中，結合遊戲與創造思考能力來推廣與培養國民交通安全知識。

該項活動內容包括：（一）降落傘起源介紹、製作及彩繪。（二）成品結合交通安全遊戲。時間分上、下午二梯次舉行，第一梯次爲上午十點至十二點；第二梯次爲下午二點三十分至四點三十分，每梯次三十組名額，每組由家長及學童（七十至七十八年次出生）二人參加，工具、材料自備（工具：剪刀、美工刀、油性彩色筆；材料：垃圾袋（大）、色紙、樹脂、透明膠袋、棉線或毛線及十元硬幣乙枚），凡參加者給予紀念品乙份。

報名日期從即日起至十月十五日額滿爲止，欲參與活動者，可親自或電洽服務台辦理報名。地址：汀州路三段二號。電話：三六五四二四八轉服務台（二六四）。

擅自加高騎樓下路面影響行路

■心　禾

建管處及養工處將進行調查要求改善

走在台北街頭，您是不是常常感覺到騎樓行人通道常有高低落差的情況，讓您走起路來頗不順暢呢？

• 被加高的騎樓下路面，因高低不平往往造成殘胞行走不便。

爲改善建築騎樓下市民行的品質，市政府建管處及養工處將在本月底前完成市區內十九條主要幹道兩側騎樓下人行通道路面調查，凡有高低落差或不良於行者，將依據「殘障福利法」規定要求改善。

建管處指出，市民或商家在門口騎樓下擅自加高路面，原因包括：道路問題，因騎樓外人行道若高於騎樓下路面，則下雨時，雨水將會聚集在騎樓下路面；另一原因則是民間風俗所致，許多商家認爲騎樓路面低於外側人行道，對商家的運氣將會有不良影響，尤其是店門口外高內低，生意將會不順。

建管處表示，依據「殘障福利法」第二十三條規定，新的建築應設置便於殘胞行動設施，未符合規定者將不得核發建照。而騎樓人行道高低不平，不僅會對殘障同胞造成嚴重不便，對於一般人也很容易造成摔跤情況。

此次調查的幹道包括：南京東西路、仁愛路、信義路、光復南北路、和平東西路、羅斯福路、民生東西路、民權東西路、民族東西路、新生南北路、松江路、復興南北路、中山南北路、承德路、基隆路、忠孝東西路、汀州路、興隆路、重慶南北路等。

建管處指出，台北市街道騎樓下高高低低的路面相當普遍，上述幹道將分批進行調查，不合乎規定者將要求改善，改善的方式很多，例如做有坡度的路面等，以符合「殘障福利法」的規定。

<反毒手冊──請聽我說>預防篇四～二

父母親該怎麼辦？──多關心

■資料提供：吳尊賢文教基金會　台北市政府警察局

（九）父母對子女不要要求太高，以免迫使子女好高騖遠，操之過急，一旦希望破滅，則將易陷入以毒品作爲逃避、麻醉的手段，而葬送了美好前途。

（十）會染上毒癮的人，通常先試着吸煙，再喝酒，最後陷入吸食毒品的深淵。因此，尙未成年的子女，千萬別讓他們嘗試吸煙以及喝酒，這道防線守住了，那麼他們會去吸打毒品的機會就會減少。

（十一）爲人父母者應該體認到「反毒」、「拒絕毒品的誘惑」不只是政府各部門、各級學校、青少年本身要負責，更重要的是，父母也應全力投入、參與才能成功。

（十二）子女的學校若舉辦家長座談會時，雖然很忙，但還是要盡量抽空去參加，這樣會讓您更瞭解子女，並可增進親子關係。

（十三）發現自己的子女有前面所描述吸打毒品的癥候，先鎮定下來，謹愼地思考其成因與對策，大發脾氣只會把問題弄僵或搞砸，不妨翻閱這本手冊最後的指引篇，來尋求協助機構。

（十四）多花時間與孩子溝通，試着瞭解他們的心境，讓他們知道逃避決不是解決問題與困難的方法，而且要讓他們相信父母在他們有困難時，會跟他們一起尋求解決之道。

（十五）陪子女一起去從事健康的活動，並一起激發他們的潛能，多花時間參與他們有興趣的事物，當他們把事情做得很好時，不要忘了給予獎勵。

• 勿以惡（吸烟、喝酒）小而爲之。

• 給家長的話──冷靜思考對策。

台北市社教機構藝文活動資訊

• **市立社教館** 577-5931

表演——

管絃新曲發表 (3753933)
10月 1 19:30

第二屆親善交流演唱會 (5719833)
10月 2日 19:30

越劇——楊貴妃 (6423288)
10日 4～ 5日 19:30

紐約魔輪溜冰舞蹈團表演 (5775931)
10月 8日 19:30

展覽——

三友畫會書畫聯展
10月 4～ 9日 09:00～17:00

• **市立美術館**595-7656

展覽——

陳澄波百年紀念展
8月 6日～10月31日

王季遷創作展
9月24日～10月23日

林輝華「剃刀邊緣」
9月24日～10月23日

連淑惠個展——窗
9月24日～10月23日

陳聖頌個展
9月24日～10月23日

十三日羊肉小饅頭——王俊傑個展
10月 1日～10月23日

歷代紫砂瑰寶展
10月 8日～10月16日

演講——

大衆文化與普普藝術
10月 1日 14:30 王哲雄

藝術的社會文化改革意義
10月 2日 14:30 蕭新煌

美國的藝術精神——普普藝術
10月 8日 14:30 梅丁衍

女性主義與藝術文化
10月 9日 14:30 王麗容

假日活動——

「安迪・沃荷之愛」義賣活動
10月 9 11:00～17:30 廣場

看安迪・沃荷的普普藝術——智障生
10月 9 10:00～12:00
14:00～16:00 101-103

• **市立圖書館**755－2823

講座——

<慶祝建城百十週年>

見證台北

建築與城市風貌票選

■資料提供：台北市建築師公會

標的物介紹

9月24日 ～ 10月14日
愛台北 • 大家一起來

台北市應該不只是地圖上的一部份，
它是我們生活成長的空間舞台；
任何一幢建築物，
任何一種造型，
乃至於任何一件發生的事，
都值得記錄留存。

• 藝術學院

建築類

在北市密密麻麻的建築物裏，
學者專家挑選的標準並非以建物外觀爲主，
而是以值得回憶、具有特殊意義的建築爲篩選對象，
進而促進市民對都市空間有更深一層的認識。

03 / **藝術學院**
民國80年啓用，中國建築現代化的校園景觀；台北盆地北端的地標。

15 / **榮民總醫院**
民國72年幾個醫療建築群相繼完成後，成爲重要醫療據點；爲石牌地區地標。

16 / **捷運劍潭站**
預計年底完工通車使用，建築特色爲懸吊式屋頂，成爲士林區重要地標。

17 / **石濤園**
民國70年初整體開發的住宅社區，有良好的公共空間，提昇居住品質。

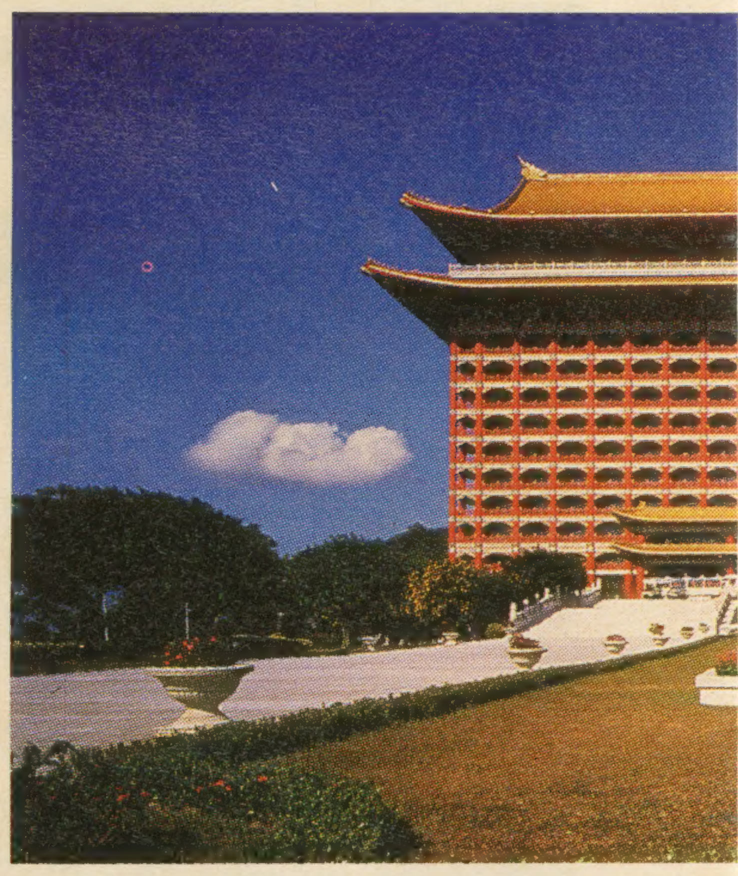
18 / **新光吳火獅紀念醫院**
民國81年啓用，由財團法人成立的醫院，有助提昇醫療水準。

19 / **圓山保齡球館**
民國55年落成，北市最早的保齡球館，是早期私人室內休閒的活動場所。

46 / **靜修女子高級中學**
大正六年（1917）天主教創設靜修女子學校；爲台北市第一所私立學校。

50 / **圓山飯店**
增建於民國六〇年代，依山傍水是台北市接待外賓之重要場所。

51 / **大直忠烈祠**
建於民國五十八年，以清代宮殿作爲建築藍本；展現華麗與精巧。



• 圓山飯店。

52 / **台北市立美術館**
建於民國72年，特殊的方形管式構造塑造成特殊景觀與開放空間。

54 / **嘉新大樓**
於民國五十七年落成，代表我國辦公建築進入高層時代；造形穩重。

見證台北票選活動選票索取及回收辦法：

一、各報章雜誌：剪下報章雜誌上所附之選票，就初選標的物圈選後黏貼於明信片，寄至南港郵政3～85號信箱。

二、各門市點：

至台北縣市7—ELEVEN門市、力霸房屋、太平洋房屋、各行政區公所處索取選票，就初選標的物圈選後投入當地票箱或寄回南港郵政3—85號信箱。

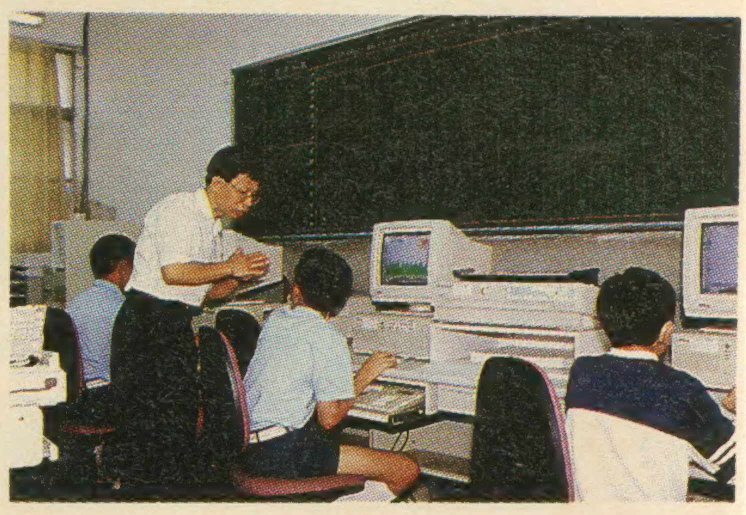
慶祝建城百十週
「愛我台北」系

爲慶祝台北市建城百十週年紀念，凝聚市民對本市文化資源的關懷與愛惜，激發市民共同追求更美好的生活品質，由台北市教育局策劃，社會教育館承辦的「我愛台北」活動系列，將以融合傳統與現代、古典與前衛形態多樣豐富的內容，引領市民一同來解讀台北這個「夢幻城市」的藝文之美。

師鐸之愛 —

任教於永吉國中的涂春仁老師，擁有十八年的教學經驗，始終秉持著尊重生命的教育理念，教導學生們尊重他人，以追求自我實現。

熱愛自然科學的涂老師，相信科學貴在形成假設再加驗證，所以在教學上著重方法的訓練，經常要求學生親身觀察、測量，對事物發表自己的看法。他所強調的「方法比知識重要」的理念，在指導學生參加全國科學展覽時，迭獲佳績。



• 永吉國中涂春仁老師傾心研究電腦教學，以電腦輔導聽障學生學習。

主導覽

室

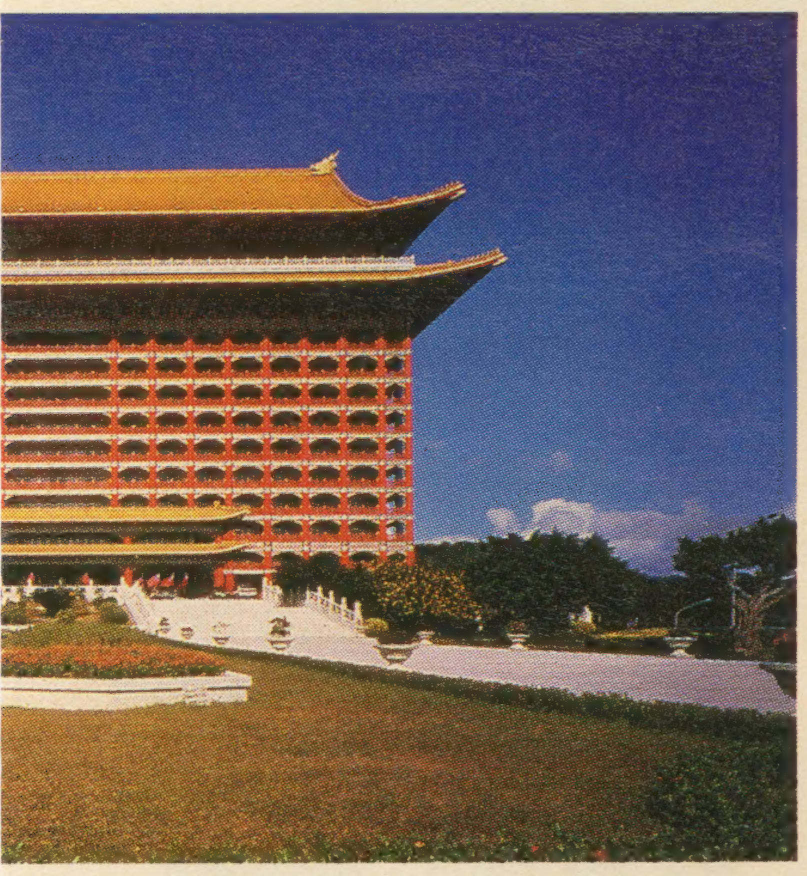
秋夜的呢喃：火星與鬼宿星團
10月 8日　15:00　總館11樓研習教室

展覽——
林語堂先生百年誕辰紀念文物展
10月 6日～10月16日　林語堂先生紀念圖書館
台北畫派九四年「進入群衆」展：系列 I
10月 8日～30日　三民分館六樓展示室

• **市立兒童育樂中心**593-2211
昨日世界——
剪影、中國結、皮塑、裱褙
10月 2日、 9日　13:00～16:00

吹糖
10月 9日　13:00～16:00
民族舞蹈
10月 9日　14:00～14:30
15:30～16:00　大陣頭廣場

明日世界——太空劇場
南極 • 神秘夏威夷
週二～週六　　10:00～16:00
假日　　9:00～17:00



55 / 中國信託大樓
民國七十三年完工的中信大樓，純白與斜切的主體有視覺上不同感受。

56 / 興安國宅
民國七十三年完工，爲當時規模最大的國宅群；公共空間爲人稱道。

57 / 第一殯儀館
設立於民國五十四年，中國古典式的建築營造出莊嚴肅穆的氣氛。

58 / 宏國大樓
民國八十年完工，建築造形或說源自中國建築語彙，或說形似官帽。

59 / 太平洋崇光百貨及廣場
民國七十六年完工後成爲東區商圈商業性開放空間預留空間的典範。

60 / 晶華飯店
民國七十八年完工，以大面的玻璃表面呈現建築晶瑩剔透的感覺。（原麗晶酒店）

61 / 克里斯多福教堂
完成於民國四十六年，園內荷花池將人行道隔離，增添寧靜的氣氛。

72 / 台灣電視公司
成立於民國54年，爾後經過數次的擴增改建，是台灣第一個電視公司。

73 / 西華飯店
民國79年建，爲國際級的商務旅館，典雅的室內設計國內首屈一指。

• 國華人壽。

74 / 中山北路國華人壽大樓
民國78年建，塑造完全西洋古典式樣的外觀，異國風格建築的代表。

• 松山機場。

75 / 宏泰世界大樓及附近街廓
新近落成的大樓，開放空間、人口的朱銘雕刻和景觀花園爲其特色。

76 / 中山女子高級中學
日據時的台北第三高女，全台女子學校最高學府，舊校舍設計嚴謹。

78 / 松山機場
1934年興建，民國60年擴建，是當時最重要的國際機場。

79 / 環亞飯店
民國72年完成，是綜合飯店、百貨的商業建築，建築造型趣味活潑。

（下轉8版）

年
列活動十月展開

■寬　寬

此項活動方式，共分爲兩大部分：其一假社教館演出中外戲劇及音樂盛宴，節目包羅萬象，涵括有國內首屈一指的地方戲劇團體：鄭隆興客家採茶戲團及廖瓊枝歌劇團的演出、還有生動有趣的舒伯特兒童音樂劇，以及紐約魔輪溜冰舞蹈團、澳洲變形蟲劇團和葉樹涵銅管五重奏等三個充滿青春活力團體的歡樂創作。

另外，於十月九日、十日兩天在中正紀念堂廣場，將規劃三十個具有特色的民俗童玩及攤位，並每天各表演一場地方新劇：台灣傳奇人物廖添丁及小丑魔術合家歡、以園遊會形式兼賀國慶與市慶。

「愛我台北」的各項演出，皆具極佳娛樂效果，適合您闔家在光輝十月假期中，共同來觀賞同樂。茲說明全部活動日程如下：

九月三十日晚間七時三十分　客家戲：蟠桃會、問卜、三娘教子　社教館

十月一日、八日下午四時　台北市政府員工合唱團音樂會　大安森林公園

十月八日下午二時　紐約魔輪溜冰舞蹈團表演　社教館

十月八日晚間七時三十分　紐約魔輪溜冰舞蹈團表演　中正紀念堂廣場

十月九日晚間七時三十分　南投縣教師合唱團音樂會　社教館

十月九日上午十時至晚間九時三十分　民俗童玩園遊會　中正紀念堂廣場

十月九日晚間七時三十分　聚點新劇團演出「台灣傳奇人物廖添丁」　中正紀念堂廣場

十月十日上午九時至下午六時　民俗童玩園遊會　中正紀念堂廣場

十月十日下午二時三十分　復興劇校綜藝團演出「小丑魔術合家歡」　中正紀念堂廣場

十月十日下午二時三十分　頂級音響視聽欣賞會：貝多芬九大交響曲CD版本比較　社教館

十月十日晚間七時卅分　頂級音響視聽欣賞會：從浪漫到流行　社教館

十月十一日晚間七時三十分　名家音樂會　社教館

十月十六日、十七日晚間七時三十分　舒伯特兒童音樂劇　社教館

十月十八日晚間七時三十分　歌仔戲：什細記　社教館

十月十九日晚間七時三十分　葉樹涵銅管五重奏　社教館

十月廿二日晚間七時三十分　台北長笛室內樂團音樂會　社教館

—特殊優良教師報導

■周文琪

擔任教職以來，涂老師印象最爲深刻的，莫過於三年前受聘爲台北市國民中學成績處理電腦化研究委員，協助發展新制成績處理系統，也爲國中行政電腦化奠定良好基礎。至於他所研究的「電腦社交測量」，除可正確掌握每位學生的特質外，還可找出被拒絕或被忽視的孤獨兒童，對他們加以輔導。此外，爲了幫助更多啓聰班的學生，涂老師還傾心研究電腦服務教學，並精心編製許多教材。從櫥窗裡擺滿的書，我看到了一位充滿愛心的老師，散發他自身的光芒，照顧需要幫助的聽障生。

涂老師強調：「運用電腦來協助輔導工作是我最大的目標」，就讓我們祝福他實現心目中的理想和願望。

每當熟睡的校園才剛甦醒，便可見到腰桿依舊英挺的連來發校長，早已向長春國小行過早安巡禮，並笑容可掬地迎接每一位到校的同仁及小朋友們。

• 長春國小連來發校長平易近人，他覺得跟小朋友相處是最快樂的事。

連校長本著其豐富的教學、行政經驗與「生活即教育」的辦學理念，四十餘年來，始終堅守教育工作崗位，對於推廣傳統藝術教育及全民體育活動更是不遺餘力。八十二年兒童節於社交館公演「走回從前」，不管是說唱藝術的相聲或是傳統舞蹈中的「戲波」和扯鈴等民俗運動表演，都獲得熱烈迴響。同時他還率領「兒童民俗說唱團」赴北京訪問，對兩岸文化交流及傳承，貢獻良多。

談起連校長印象最感深刻的記憶是民國五十七年擔任敦化國小總務主任時，眼見學校操場預定地被非法霸占成違章建築，於是陪同當時的校長各處奔走，跑遍黨、政、商等重要機關，終於索回操場預定地。他說，現在回想起那段日子，所有的辛勞早已消逝，看到學生們奔馳、跳躍在操場上，內心的喜悅與成就感眞的是不可言喻。

以平常心做事的連校長，覺得跟小朋友在一起是最快樂的事。他認爲，三十年後，我們的社會需要這批未來的主人翁，所以，終身盼望的就是使小孩都能在良好的學習環境中，快樂適性地成長，而連校長的確很成功地做到了。

• 博嘉國小邵元辰老師努力推動田園教學，經常和小朋友一塊「拈花惹草」。

初次見到邵元辰老師，是在群山環抱的博嘉校園裡，爽朗的笑聲，專注的神情，是他給我的第一印象，往後的談話，更加確認了他是那種在灑脫的性格下，擁有細膩才情的人。

邵老師喜歡在大自然的懷抱中，捕捉美麗的鏡頭，辦公室裡，就有他歷年來爲博嘉拍攝的相片，而長期累積的攝影技術，已使他稱得上是個業餘專家。此外，擁有深厚國樂基礎的他，十年前組織訓練的國語實小國樂團，五年間爲學校爭取了不少光榮，這段在舞台上教小朋友國樂的日子，對邵老師而言，是個難忘的回憶。

致力生態研究，推動田園鄉土教學，是邵老師目前工作的努力方向，在他的辛勤耕耘下，博嘉成爲第九所試辦田園小學。他常說，人生在每個階段，每個年齡都有應該做的事，就拿他服務於國語實小的時候來說，由於熱愛「拈花惹草」，經營校園，學校連續被台北市政府研考會評爲「校園綠化、美化優良示範學校」。如今，任職博嘉國小教導主任的他，除了積極推動田園教學外，還協助總務主任規劃校園，就是爲了使美化、綠化深植於「博嘉」。

邁入教育界，已是第二十二個年頭，雖然這是個不算短的時間，但邵主任對這份工作仍是熱情執著，而且終日樂此不疲，他就是那種凡事都能盡心盡力的人。

• 內湖焚化廠健身房有各種運動器材。

<社會局業務介紹>

■李憲秋

推動少年福利業務 建立各項保護網絡

少年是國家未來的主人翁，保護少年即是保障國家的希望，而少年正值人生蛻變的關鍵期，在成長的過程中往往面臨許多心理、生理等方面的問題。此時，家庭的愛護、學校的開導、社會的關懷，正是幫助他們渡過青澀苦悶期的最大助力。對此，負責北市少年福利業務的市府社會局第六科也提供許多必要的協助。

科長吳爾敏表示，台北市目前擁有近三十萬少年人口，其數量居全國之冠，因此，對少年福利問題更是格外重視。

目前第六科所開辦的有關少年福利服務包括：保護服務、安置教養服務、生活經濟扶助、諮商輔導服務……等。

在保護服務方面，內容有：少年保護服務網路及雛妓保護服務網絡之建立；離家、流浪少年服務網絡之建立；規劃建構及輔導少年福利機構，如少年輔導機構、庇護中心、離家、流浪兒童少年服務據點、雛妓中途之家……等。

而為使身心遭受危害或處於生存困境之受虐、疏忽、流浪少年獲得立即保護與安置，社會局成立有五九七八五八五（我就去保護保護）、七〇四八五八五（欺凌時保護保護）兩支保護專線，接受少年求助與關係人通報。

此外，為提供離家、逃學、流浪、被遺棄及受虐少年安置、收容、緊急庇護之場所，社會局特別規劃設立有文山少年保護中心、萬芳少女保護中心、萬華少年服務中心、松德少年庇護中心及北投、延吉、東湖少年服務中心等少年保護機構。

在保護雛妓上，目前社會局設有「廣慈博愛院婦職所」，專門安置收留雛妓，並輔以職業訓練。而為了追蹤輔導期滿之少女，更成立了「不幸少女追蹤輔導個案管理中心」，以立即通報、主動追蹤之方式來防止少女再度陷入危機。

在生活經濟扶助上，目前設有困苦失依少年家庭生活補助，只要有十二歲以上未滿十八歲設籍本市且無工作能力之少年，其父母死亡、離婚、出走、患病、服刑、殘障或發生重大變故致無力撫養者；或父母有虐待、押賣、遺棄、強迫從事不正當職業或濫用親權行為致少年生命、身體、健康有重大危難者，均可提出申請。

在安置教養方面，目前社會局開辦有委託收容安置、家庭等寄養及獨立生活方案等項業務，目前委託收容人數有一百二十三人，每人每月補助七千三百元；家庭寄養部分，目前寄養之少年有十二名，每人每月補助一萬二千三百元；獨立生活方案則係針對無寄養家庭或安置機構可收容或本身無安置意願之十六歲以上具工作潛能之無家少年來規劃其獨立生活方案，輔導其參加職業訓練，以培養其獨立生活之技能。

在諮詢輔導服務方面，目前主要提供青少年諮詢輔導服務之單位有少年輔導委員會、少年警察隊、社會局青少年福利服務中心等，此外，並開闢有「少年關懷專線」（五四五一一〇〇），提供二十四小時諮詢服務。

<認識全民健保> 基本觀念

未來公、勞農保還存在嗎？

全民健康保險是將現行公、勞、農保中有關醫療給付部分統一辦理，現金給付部分仍由公、勞、農保繼續辦理。

參加全民健康保險可享有什麼權利？

（一）發生生育、疾病、傷害時，由保險醫事服務機構提供門診、住院及藥品等醫療服務。

（二）享有預防保健給付，其項目及實施辦法，由主管機關訂定。

（三）因情況緊急，須在非保險醫療機構立即就醫者，其醫療費用可依規定申請核退。

內湖垃圾焚化廠

■心 禾

回饋設施近期全部開放

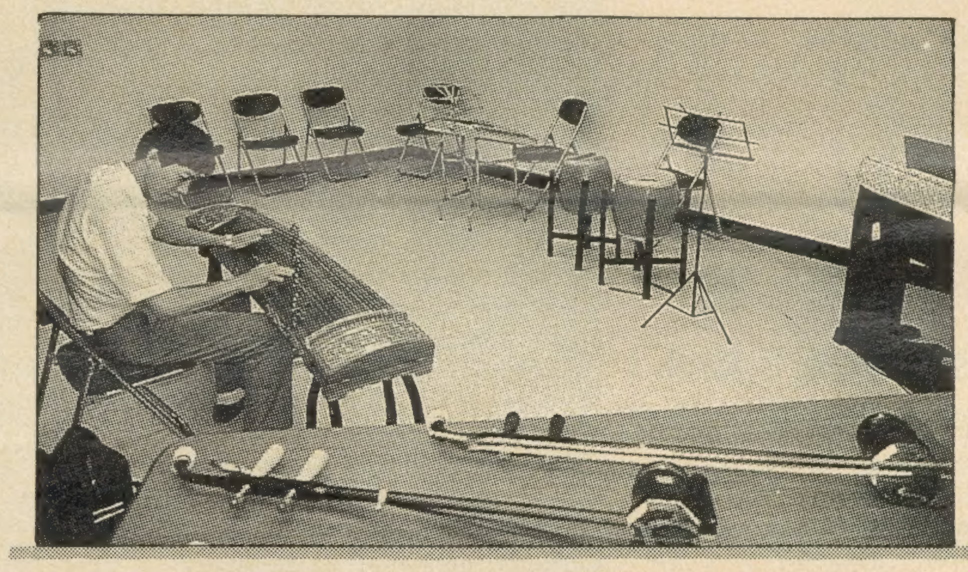
內湖垃圾焚化廠自去年七月開放部分回饋設施後，將在十月及十一月初陸續開放地下停車場及健身房、韻律教室、樂器練習室等設施，供民眾使用。

現階段內湖垃圾焚化廠開放的回饋設施包括：溫水游泳池、室外溜冰場、網球場及親子遊樂設施，普獲當地民眾喜愛。其中，溫水游泳池在暑假期間更是場場客滿，而戶外的遊樂設施也頗受歡迎，部分民眾甚至希望該廠能二十四小時全天開放，但因牽涉民眾及廠區安全，目前仍在評估中。

內湖垃圾焚化廠表示，該廠地下二樓停車場共有八十四個停車位，開放時間為上午五時至晚上十時，一小時十五元，長期並享有六折優待，目前該工程已全部完成，預定在十月初開放。二樓健身房、韻律教室、桌球室、撞球場、樂器練習室及圖書館則訂在十一月初開放。

內湖廠表示，二樓的各項娛樂設施在去年便已完成，但因健身房與韻律教室缺乏教練，故遲遲無法使用，連帶影響其他設施開放。該廠近期內將聘請教練指導民眾正確健身方法，收費為三小時二十元；至於桌球室、撞球場、樂器練習室等，則全部免費。

除了當地居民外，其他地區民眾亦得前往使用焚化廠內的回饋設施，不過，該廠特別呼籲民眾，使用時應多加愛惜，切勿任意破壞。



• 內湖焚化廠樂器練習室提供各式傳統樂器供民眾使用。

<台北市建城百十週年>系列活動

「愛心在台北」園遊會 十月二日舉行

台北市政府社會局、衛生局為慶祝台北市建城百十週年，特訂於十月二日（星期日）上午九時至下午三時，假中正紀念堂廣場舉辦「愛心在台北」園遊會。

該園遊會係以「愛心在台北關心社會情」、「愛心在台北健康活到老」為宗旨，除了安排演奏、操槍、舞獅、詩詞吟唱等表演外，並結合社會慈善團體與醫療團體辦理愛心活動，衛生局特由所屬醫療院所提供二十二個各具特色的中西醫診療服務攤位，諸如雷射針灸、腰酸背痛、肺功能、X光、視力、老人醫療、居家護理、測量血壓、血糖等義診服務，以及醫療保健圖板展示、醫療諮詢系列服務等，竭誠歡迎市民踴躍參加。

預防發生腕道症候群

工作別忘了護腕

■周文琪

如果您屬於收銀、打字、電腦作業或生產線工作的一員，要小心留意了；根據醫學臨床研究顯示，這些工作由於需要長期重覆的腕部彎曲，常常容易罹患腕道症候群。

引起腕道症候群的原因是因為腕部長期處在持續、重覆的彎曲狀態，並且在不自然的姿勢下受壓造成的。常見的症狀有拇、食、中指麻木、手指無力和魚際肌萎縮，嚴重時，甚至會在夜間因手臂、腕部漲痛而驚醒。

為了預防腕道症候群的發生，台北市立忠孝醫院神經外科主任陳一信醫師特別提醒您，工作時間加以護腕，可幫助固定手腕位置，尤其從事電腦操作，經常使用滑鼠者，應儘量避免腕部受壓或過度活動。如發現輕微症狀產生，別忘了晚上睡覺時，套上護腕，如此可避免韌帶滑膜肥厚，防止病情惡化。

目前，台灣從事冷凍食品及電子業者，有百分之三十的員工罹患疑似腕道症候群，這些患者可接受保守性療法，如服用非類固醇性消炎藥物和類固醇局部注射，但是當保守療法無效時，就必須施以手術治療。通常手術後，百分之八十至八十五的患者都有明顯改善。

• 東區長春文康活動中心給老人一個舒適的安養活動環境。

<社區導師札記> ■蔡月端

誰來伴我度晚冬？

老人日間托老

有一位老太太在她的徵文得獎作品「老年的噩夢」裡提到她如何渡晚冬：

「自從老伴過世後，爲了住處問題，三個兒子外加三個媳婦足足開了一整個下午的會，最後決定她往後輪流到三個兒子處，各住一個月，這樣三兄弟才能有平等機會『盡孝道』。從此她便展開環島旅行的生活，台北、台中、鹿港三地往返奔波；時間一到，便捲起舖蓋走人，一刻也停留不得。有時候，在『交接』當天，一大早便看見自己的行李，一件不漏地放在沙發上，直讓人寒透了心。而她本人又罹患高血壓得定期看診、拿藥，由於需仰賴兒子陪同上醫院取藥，她只好將一個禮拜的藥儘量『省吃儉用』，直到他們抽空帶她看診取藥。」

隨著高齡化社會的來臨和社會快速轉型，一般小家庭的托兒、托老需求益形重要。台北市社會局有感於此，正積極推動「社區照顧方案」。除了擬聯合宗教團體在年底前推動日間托老計畫；利用教會或廟宇既有的硬軟體設備，爲老人提供文康、醫療等服務；也輔導東區長春文康活動中心和廣慈博愛院等做此項服務。其設備須遵照老人福利機構的設立標準，空間設施含午間休憩室、文康休閒室、研習教室、保健室等。社會局除給予經費補助，也提供技術支援，諸如軟體設計服務、人員教育訓練和諮詢服務等，期能提高日間托老服務的專業水準，並借用傳統社區的鄰里情和可近性，有效協助老人享有便捷的托老服務。

都說少年歲月猶如旭日東昇，青壯時期，是日正當中；至於韶華飛逝的老年應該是夕陽西下——然而夕陽之後，爲什麼不能再升起滿天星斗，與一輪華美的月色呢？當我們在享受這些銀髮族昔日爲我們辛勤工作後的成果時，當思爲他們安排一個康健的安養活動環境。

東區長春文康活動中心：七九七七六〇八

廣慈博愛院：七二八二三三四

區公所新增五項業務 ■鄭靜敏

實施以來普受民衆肯定

包括工務局之「道路寬度八公尺以下路面及側溝維護」、「鄰里公園管理維護」、建設局之「商品標示之輔導暨市面商品抽查作業之執行」及社會局之「殘障居家生活補助暨生活輔助器具補助費核發」、「中低收入老人生活津貼核發」等五項業務，自本年七月一日起授權區公所辦理。實施以來，除鄰里公園部份的移交作業尙在進行外，其他各項業務因能就近處理，手續亦較簡化，故頗獲民衆肯定。

事實上，加強區公所權能，以落實地方自治，一直是基層民衆期許的心聲。爲順應民意，市府民政局從民國六十二年起，已先後辦理過六次，多達五十七項的區政授權，有效發揮區公所爲民服務的功能，滿足民衆需求。

今年適逢三年一次的區政授權業務檢討，黃市長特別指示民政局與市府各局、處、會及十二區公所，切實研商將市民日常生活息息相關業務，儘量交由區公所辦理。所以在考量業務性質、人力和經費的負荷後，決定再新增上述五項授權區公所業務。

有關八米巷道的路面破損、水溝不通等問題，民衆可直接電告區公所經建課，經里鄰長查證屬實，以緊急發包方式，立即進行修補，速度最快的報案隔日就能完工，「過去養工處的巷道維修只做補洞，而區公所接手後則整條巷道舖平，對此民衆反映相當良好。」松山區公所經建課課長梁正亮指出。

其次，爲保障民衆生活安全，亦發動各區里幹事每週至轄區內的商店、超商、電器行，抽查冰箱、冷氣、玩具、服飾、香菸、汽機車機油以及日常生活用品等商品標示來源，記錄下違規廠家，由經建課彙報建設局督導改進。

另據統計，台北市共有鄰里公園三三〇處，轉交給區公所管理維護的用意，在希望發動地方力量來愛護周遭休憩的園地，並鼓勵社區居民在公園內舉辦各類活動，提升社區自主意識。而目前區公所負責維護管理的範圍有公園內之環境清潔、樹木修剪、割草、施肥、花木補植、公園內現有遊憩設施之維護以及公園之租（借）用等，屬經建課受理業務；至於民衆若提出增設涼亭、遊樂設施等新建、闢建及增建工程，則仍歸公園處權責處理。

而將殘障者居家生活暨生活輔助器具補助費，以及中低收入老人生活津貼等社會福利工作，劃交各區公所職掌業務，使殘障者和清寒老人可直接至戶籍所在地的區公所社會課申請發放，做到便民的服務績效。

隨著區政職能的擴大，未來區公所與市民的關係將愈趨密切，而透過這些業務授權的下放，市民必能更眞切地體認到市政建設的美意。

<推動市政的螺絲釘>績優里幹事介紹 ■盧秀娜

林聖傑從苦澀中尋求生命的力量

每個人的身體，都有許多不同的器官，
而一個健康的身體，也要靠各種器官協調地運作，
才得以維持。
台北市政府就是一個身體，隸屬於台北市政府
的各單位，都是台北市整體施政是否健康的指標。
但是，所有的器官，均要依賴身體中最微末的神經來接收體內的
各種訊息。
常年奔走在台北市大街小巷中的里幹事們，
就是最微末，也是最敏感的神經網路，
他們直接觸到各區市民的活動，
背負着「下情上達」的重要任務。
輿論的上達和政令的宣導，都有賴各區里幹事。
里幹事們主動出擊，對台北市民有很大助益，如：
道路修護的查勘、協助低收入户申請救助、
發現問題家庭……等，都是他們責無旁貸的工作。
基層里幹事們，和各里的互動十分頻繁，
民衆若有任何疑慮、意見，均可尋求里幹事們協助，
而透過各種管道解決，改善目前的狀況。
里幹事必須對里內事務有高度的瞭解，
方能嘉惠民衆；而里幹事與民衆間的良性接觸，
更是市民、社會之福。

• 林聖傑認爲面對生命的短促、生活的漫長，是要一些勇氣的。

大部份的人認爲：擔任公職，是一份較安定、較沒有變化的工作，但是，對於最基層的里幹事而言，這套觀點並不適用。

里幹事工作的煩雜和細瑣，不是外人所能體會的，而基層煩瑣的工作性質，正好帶給里幹事甘苦參半的人生體驗。

「成長是苦澀的」，然而，對於大同區績優里幹事——林聖傑，卻是以「從苦澀中尋求生命的力量」，來詮釋里幹事工作激發出的另一種思考生命的方式。

年輕的林聖傑，常企圖擺開慣性思考的行爲模式，來看待所遭遇的人、事、物。他嘗試將自己放在不定和未知的情境空間裡，尋求眞實的自由與力量。儘管，這樣的嘗試，會讓自己置身在危險和不安的處境中，但這何嘗不是自我肯定實存的積極態度。

他認爲，面對生命的短促、生活的漫長，是要一些勇氣的。里幹事的工作，彷彿將他放逐在一個都市叢林中，藉著親身接觸的事件，探索自己，鼓勵生命。

林聖傑曾經協助一對膝下無子的老夫婦，改善生活，不必再靠左鄰右舍的接濟維生，他一個多月的奔波與協調，終能讓老夫婦的生活，有最起碼的依頓，這種心靈的悸動，實實在在地鼓舞著他。

里幹事的工作，有機動、自主、草根等三種特性。機動的事件，讓他學習到時效的掌控；自主意味著，當機立斷時的應變，最重要的是草根性，草根的工作特質，踏實地讓他接觸民心的脈動。

成長可從工作中學習。林聖傑以爲，身在公門好修行。他自嘲：既然已經投身公僕這條「不歸路」，只要有自信、有愛心，再加上執著地自我要求，他相信里幹事們能一同成長，享受人生的另一種感覺。

<南港區調委會調解成功案例>民事篇

清償債務

事由：對造人於民國七十年八月廿日與聲請人訂立借款合約書，對造人向聲請人借用新台幣壹佰伍拾萬元，而提供其所有之土地設定抵押權，後對造人尙有陸拾萬元之未淸償，致抵押權無法塗銷。

調解：兩造成立調解內容爲——

（一）兩造之債權債務同意以壹佰參拾伍萬元成立調解（包含對造人之案款、會款、借款及遲延利息）。

（二）前項案款於八十一年十月廿日給付聲請人壹佰參拾萬元，餘款伍萬元於八十二年二月五日給付。

（三）聲請人於八十一年十月廿七日給付對造人抵押權設定契約書，他項權利證書，印鑑證明、借款合約書、債務淸償證明、戶籍謄本各乙件。

（四）調解期日以前兩造之債權債務均以此淸償之，對造人如未收回之借據、支票或互助會會單均因本案之淸償而作廢，聲請人不得再持對造人未收回之憑據，再行起訴。

爲民止訟息爭——南港區調解會服務電話：七八三三七四九轉調解會。

生活

中華民國八十三年九月二十七日

第1334期
中華郵政北臺字第3412號
執照登記爲雜誌交寄
行政院新聞局出版事業登記證
局版臺誌字第7953號
訂閱專線／7287560
訂閱費／全年新台幣三百元整
劃撥帳號／1663004~8
台北市政府新聞處
發行人／易榮宗
總編輯／吳日勉
主編／高麗鳳
編輯／鄭靜敏 李憲秋 周文琪
攝影／王能佑
美術編緝／吳嘉麗
發行所／台北週刊雜誌社
社址／台北市府路一號三樓
採訪專線／7287559 7287560
傳眞／7205909
印刷者／榮昱印製廠股份有限公司
地址／台北市民生東路二段119號八樓
電話／5317116

（上接5版）

• 清眞寺

• 台大醫院

• 遠東企業大樓

• 世貿大樓

80／**台塑公司明志大樓**
民國64年完工，是早期較具特色的企業總部大樓，風格樸質簡潔。

102／**西門町萬年商業大樓**
60年代建成，是青少年溜冰逛街的重要據點，國內第一棟小攤位商場。

103／**南機場國宅**
民國52年起陸續興建，面積龐大，形成該區獨特的國宅文化。

114／**台大醫院舊館**
大正5年（1916）完工，近滕大郎設計，爲日據時首座官建醫院。

136／**台大醫院新館**
民國79年完成，爲台灣最大的醫院建築群，建於台大醫學院舊館上。

137／**第一銀行**
民國70年完工，是台北當時第一棟採容積管制精神的作品。（重慶南路）

138／**中央圖書館**
民國75年落成，藏書多樣豐富，是我國最高資料館藏處。

139／**善導寺**
舊寺於民國44年籌設，新大樓於73年完工，融合古典意義，是信仰中心。

141／**外交部**
建於民國61年，嘗試將中國古典建築風格融入現代的建築當中。

142／**希爾頓飯店**
於民國56年完工，爲當時台北市最高之建築物，也是最高級飯店之一。

143／**新光人壽保險摩天大樓**
於民國82年底完成，樓高51層，即使入夜後也是台北市醒目的地標。

157／**耕莘文教院**
舊大樓建於50年，期間常舉辦各類座談會是關懷社會宗教人士聚會之場所。

158／**國軍文藝中心**
民國45年建，爲藝文活動表演中心，在此喝茶看平劇是老人的美好記憶。

159／**衡陽路力霸百貨**
建於民國68年，至今仍爲西門鬧區的重要商業據點。

160／**經濟部商品檢驗局**
建於民國60年，斜挑的戶外梯連續遮陽等，在當時是不錯的開放空間。

163／**台電總管理處辦公大樓**
於民國71年完工，爲當時台北市最高的建築物，是公館一帶的地標。

164／**回教清眞寺**
民國49年完成，是本市少數最具異國情調的建築之一，爲回教教堂。

165／**聖家堂**
爲民國51年建造完成的天主教堂，造形簡潔，是當地重要的信仰中心。

166／**大陸大樓**
於民國62年落成，整齊一致的招牌設計與騎樓形成都市中獨特的景觀。

167／**新國泰人壽大樓**
民國76年落成，位於仁愛路林蔭大道旁，是當時北市最佳的辦公大樓。

168／**基督教懷恩堂**
民國73年改建成現貌，圓拱門結合了中西建築特色，是當地信仰中心。

169／**遠東企業大樓**
民國82年完成，特殊的雙塔造型成爲台北的新地標之一。

176／**新光人壽保險大樓**
民國76年完成，西洋古典的屋頂形式與花崗石材，異於一般辦公大樓。

177／**中心診所**
於民國61年落成，後院的造型爲法規下的產物，其開放空間頗具特色。

178／**仁愛路中國廣播公司**
昭和3年（1928）成立台北放送局，光復後更名，中國廣播公司遷至現址。

179／**台北市世界貿易大樓及展覽館**
民國74年底完工，與台北市政中心相對，外觀活潑是現代建築空間代表。

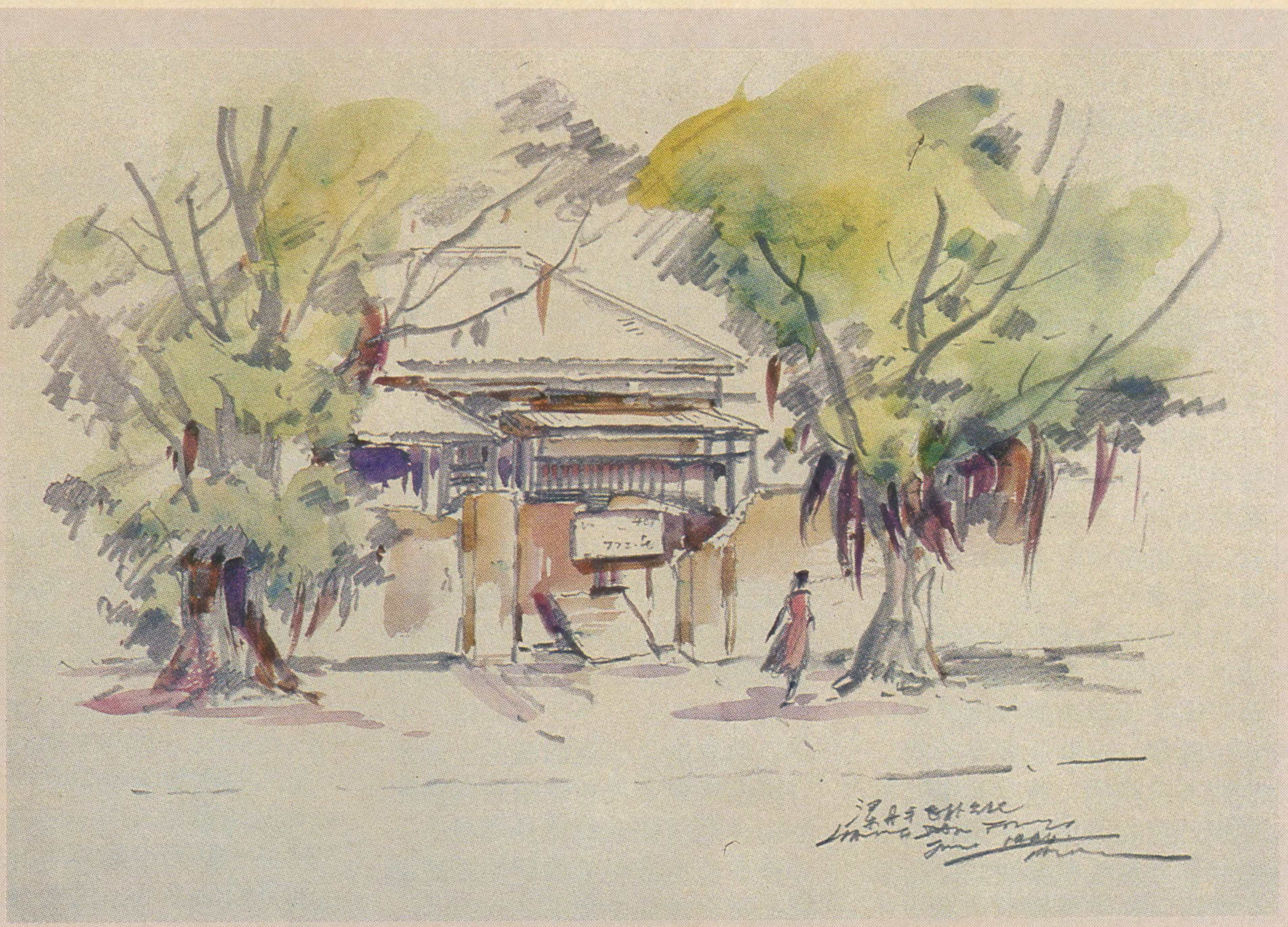
180／**震旦國際大樓**
於民國80年落成，是國內首座智慧大樓，不論日夜都是東區的特色地標。

181／**凱悅飯店**
於民國78年底完工，與周圍的世貿大樓市政中心等構築出東區都市風貌。

182／**台北市政中心**
於民國83年初啓用，是全市行政中樞，未來與市議會等形成開放空間。

彩繪台北

走過的老屋

走過這一座老屋，它深藏牽纏不已的濃綠中！
黑色的屋瓦很熟悉，木製的窗框——曾隔看我十五歲的青春……
而今，它們愈拆愈少，認得它們的我們也老了……
畫著、畫著，有位美麗的少女走過來，並佇足凝望！
她是懷念舊日的歲月嗎？……
還是記起她兒時——聽母親說她的祖父母——住過的老厝？…………
打開皮包，記下上面的電話：
哦！哦！年輕的她，是要買它！？

梁丹丰